



# neue eriswiler zeitung

Ausgabe Nr. 3

| August 2021

| [www.eriswil.ch](http://www.eriswil.ch)





## editorial

---

- 3 Editorial von Stephan Aeschlimann Yelin

## gemeindeneuws

---

- 5 Verzicht auf die weitere Durchführung von Sprechstunden mit dem Gemeinderat  
 5 Teilrevision Ortsplanung – Genehmigung und Inkraftsetzung  
 5 Erfolgreicher Lehrabschluss  
 5 Prüfungserfolge Weiterbildungen  
 5 Ehrungen der Gemeinde Eriswil  
 6 Alteisensammlung  
 6 Überarbeitung Notfallplanung; Fertigstellung  
 6 Fotos für die Dorfzeitung  
 7 Neophyten: Exoten im Garten – was tun?

## schule / bildung

---

- 9 Sommerrezepte aus dem Wahlfach «Gluschtiges Kochen» Schuljahr 2020/2021  
 10 Unberechenbar und herausfordernd oder doch...

## kirche

---

- 14 Reformierte Kirchgemeinde Eriswil

## vereine / parteien

---

- 18 Anlass «Eriswil lebt» verschoben  
 18 Aktivgruppe Silberdistel Eriswil  
 18 Gemeinnütziger Frauenverein Eriswil

## gewerbe

---

- 20 Firma Jost Bedachungen GmbH

## verschiedenes

---

- 21 Ferienpass im Sommer 2021  
 23 Schweizerisches Rotes Kreuz  
 23 Berner Gesundheit  
 23 Erste Hilfe bei einem Cyberangriff  
 23 Pilzkontrolle 2021  
 24 AquArenA

## bürgerseite

---

- 25 Geburten  
 25 Hochzeiten  
 25 Todesfall  
 25 Anzeigen  
 25 Humor

## veranstaltungen

---

- 26 August bis November 2021



«Was niemand sucht, wird selten gefunden.»

Dieses Zitat stammt von Johann Heinrich Pestalozzi, einem der bekanntesten Schweizer Pädagogen. Durch seine damals neuen Ideen zu Erziehung und Bildung wurde er weit über die Landesgrenzen hinaus berühmt. Viele Denkmäler und nach ihm benannte Strassen zeugen von seiner grossen Bedeutung in ganz Europa. Was würde Pestalozzi wohl heute sagen, wenn er eine Schule in der Schweiz besuchen würde?

«Dr Pestalozzi isch gstorbe.» Viele von uns kennen hauptsächlich diesen Spruch, den wir sagen, wenn wir als Dank nicht nur eine Geste, sondern etwas Materielles als Gegenleistung erwarten. Wieso hat sich uns gerade diese negative Bedeutung in Verbindung mit dem gütigen Mann eingeprägt, wenn er in der Vergangenheit doch als «Helfer der Menschheit» bezeichnet wurde?

Natürlich ist es nicht dasselbe, ob wir als Schüler/innen, Eltern, Lehrpersonen, Abwart oder als Bildungsverantwortlicher das Schulgebäude betreten. Alle von uns bringen unterschiedliche Aufgaben, Erwartungen, Wünsche und vielleicht auch Sorgen mit. Unsere Schule ist mit Abstand das grösste Gebäude im Dorf, wo täglich viele Menschen zusammentreffen und ein Austausch auf den verschiedensten Ebenen stattfindet.

Seit ein paar Monaten besuche ich wieder öfters die Schule, da ich neben den Finanzen auch das Ressort Bildung übernommen habe. In der letzten Zeit habe ich bereits viele interessante Begegnungen gehabt, und ich konnte verschiedene Aspekte der Schule kennenlernen. Dabei versuche ich das Zitat von Pestalozzi zu beherzigen, um das grosse Potential aller Beteiligten an unserer Schule zu entdecken.

Mit den besten Wünschen  
Stephan Aeschlimann Yelin, Gemeinderat

# ADEMIS

**Buchhaltungen**  
**Steuererklärungen**  
**Personaladministration**  
**Verkauf und Support Abacus-Software**



Urs Röhli



Verena Röhli

Ademis GmbH, Haldenstrasse 25, 4950 Huttwil  
Tel. 062 962 31 36  
info@ademis.ch, www.ademis.ch



**Drucksachen  
produziert in  
Ihrer Region.**

Schürch. Druck & Medien | Bahnhofstrasse 9 | Huttwil | schuerch-druck.ch

  
**SCHÜRCH.DRUCK  
& MEDIEN**  
gemeinsam gestalten

## Verzicht auf die weitere Durchführung von Sprechstunden mit dem Gemeinderat

Die Bevölkerung wurde anfangs Jahr informiert, dass künftig auf die Durchführung des Eriswiler Höcks verzichtet wird. Als Ersatz wurden ab März 2021 monatliche Sprechstunden mit jeweils zwei Gemeinderatsvertretern durchgeführt. Das Angebot wurde an den vier ausgeschriebenen Terminen nur gerade einmal beansprucht. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, mangels Interesse momentan auf die Durchführung weiterer Sprechstunden zu verzichten.

Bürgerinnen und Bürger dürfen sich jederzeit gerne für einen Gesprächstermin auf der Gemeindeverwaltung oder bei einem Gemeinderatsmitglied melden.

### Kontaktdaten:

gemeindeverwaltung@eriswil.ch, Telefon 062 959 50 00

## Teilrevision Ortsplanung – Genehmigung und Inkraftsetzung

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern hat die von der Gemeindeversammlung Eriswil am 2. Dezember 2020 beschlossene Teilrevision der Ortsplanung bestehend aus:

- Baureglement
- Zonenplan Gewässerraum
- Schutzplan
- Zonenplanänderung

in Anwendung von Art. 61 Baugesetz vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 16. Juni 2021 genehmigt. Mit dem Genehmigungsbeschluss wurden von Amtes wegen folgenden Änderungen im Baureglement vorgenommen:

- In Art. 1 Abs. 5 Anhang 4 wird mit Anhang 5 ersetzt;
- Art. 36 Abs. 7 wird wie folgt ergänzt: In den Landschaftsschutzgebieten ist die landwirtschaftliche sowie, wo Wald betroffen ist, die forstwirtschaftliche Nutzung gewährleistet.

Die von der Gemeindeversammlung Eriswil am 2. Dezember 2020 beschlossene Teilrevision der Ortsplanung ist am 13. August 2021 in Kraft getreten.

Die Unterlagen stehen bei der Gemeindeverwaltung, beim Regierungsstatthalteramt Oberaargau und beim Amt für Gemeinden und Raumordnung jedermann zur Einsichtnahme offen.

## Erfolgreicher Lehrabschluss

Yves Kleeb, geb. 2001, wohnhaft in Eriswil, wird Ende Juli ihre Ausbildung als Kauffrau E-Profil bei der Gemeindeverwaltung Eriswil abschliessen. Die Lehrabschlussprüfung hat sie erfolgreich bestanden und mit der sehr guten Gesamtnote 4,9 (Durchschnittsnote Branchenkunde 5,0) ein ausgezeichnetes Ergebnis erzielt.

Der Gemeinderat gratuliert Yves Kleeb zum bestandenen Lehrabschluss und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.

## Prüfungserfolge Weiterbildungen

Sandra Aebi, Gemeindeglied-Stellvertreterin, und Anna Philipona, Verwaltungsangestellte Bau, haben beide den einjährigen Fachausweislehrgang als Gemeindefachfrau erfolgreich absolviert und konnten kürzlich ihre Diplome in Empfang nehmen.

Sandra Aebi wird ihre Weiterbildung fortführen und ab August 2021 den Führungslehrgang für Bernisches Gemeindeglied besuchen.

Der Gemeinderat gratuliert den beiden zur erfolgreich absolvierten Prüfung und wünscht ihnen für die Zukunft weiterhin alles Gute.

## Ehrungen der Gemeinde Eriswil

Ortsansässige Personen oder Mitglieder eines hiesigen Vereins, die sich im Verlaufe des vorangegangenen Jahres in den Bereichen Sport, Kultur, Beruf, Militär und sozialem Bereich verdienstvoll gemacht haben, können gemäss den Richtlinien geehrt werden.

### Jedermann ist aufgerufen, Kandidatinnen und Kandidaten mit verdienstvollen Leistungen zu melden!

Anmeldeformulare und Richtlinien können auf der Verwaltung bezogen oder auf der Webseite heruntergeladen werden. Die Anmeldungen sind **bis am 30. November 2021** bei der Gemeindeverwaltung Eriswil einzureichen. Der Entscheid über die Zulassung zur Ehrung fällt der Gemeinderat.

Die Ehrungen mit Rahmenprogramm und die Begrüssung der Neuzuzüger mit anschliessendem Apéro finden am Freitag, 11. Februar 2022, 20.00 Uhr, im Mehrzweckraum in Eriswil statt. Die Dorfbevölkerung ist zu diesem Anlass herzlich eingeladen.

## Alteisensammlung

Die diesjährige Alteisensammlung findet wie folgt statt:  
**Freitag, 22. Oktober 2021, und Samstag, 23. Oktober 2021**

Im Auftrag des Gemeinderates führt die Firma Aeschbacher, Emmenmatt, wiederum eine Alteisensammlung durch. Die Sammlung findet nur auf dem Werkhofplatz hinter der Landi und an keinem weiteren Sammelplatz statt. Die Bevölkerung wird im Oktober 2021 durch ein Flugblatt mit detaillierten Informationen bedient.



## Überarbeitung Notfallplanung; Fertigstellung

Die Notfallplanung im Zusammenhang mit den Naturgefahren wurde überarbeitet und aktualisiert. Die Verantwortlichkeit für die Ausbildung der Notfallplanung obliegt der Feuerwehr Eriswil, Kommandant, Hans Peter Ruch. Es ist geplant, die Kader und die Mannschaft an den Übungen im Jahr 2021 auszubilden. Die Unterlagen betreffend der Naturgefahren können auf der Gemeindeschreiberei eingesehen werden.

## Fotos für die Dorfzeitung

Damit wir die Dorfzeitung stets interessant und abwechslungsreich gestalten können, benötigen wir immer wieder neue Fotos. Haben Sie zu Hause Fotos von der Eriswiler Landschaft, welche Sie uns für die Dorfzeitung gerne zur Verfügung stellen möchten?

Wir freuen uns auf alle neuen Bilder. Sie können uns Ihre Fotos per E-Mail an [aebi@eriswil.ch](mailto:aebi@eriswil.ch) zustellen. Bitte übermitteln Sie Ihre Fotos inklusive Legende als JPG- oder TIFF-Datei.

An dieser Stelle danke wir allen recht herzlich, die uns bereits Fotos zur Verfügung gestellt haben!



## Neophyten: Exoten im Garten – was tun?

**Invasive Neophyten** sind Pflanzen aus anderen Kontinenten, welche als Zierpflanzen, Bienenweide oder mit Getreide eingeschleppt wurden.

**Problem:** Sie vermehren sich stark, breiten sich von Gärten in der Natur aus und ersticken die heimischen Pflanzen. Tiere wie Schmetterlinge verlieren dadurch ihren Lebensraum.

**Gesetzesgrundlage:** Seit 1. Oktober 2008 ist die Freisetzungsvorordnung des Bundes in Kraft getreten, sie regelt den Umgang mit Organismen in der Umwelt.

**Ihr Beitrag:**

- **Rotten Sie verbotene Pflanzen in Ihrem Garten aus!**
- **Verzichten Sie auf Problempflanzen! Oder schneiden Sie die Blütenstände nach dem Verblühen sofort ab und entsorgen Sie diese im Kehricht!** Die Samen von Goldruten und Sommerflieder fliegen durch die Luft und besiedeln so natürliche Lebensräume sehr rasch.
- **Kein Gartenabfall in der Natur z.B. im Wald oder an Gewässern deponieren** (es ist gesetzlich verboten)!
- **Keine Neupflanzungen von verbotenen Pflanzen und Problempflanzen!**

### Jakobskreuzkraut

- ein **einheimischer** Korbblütler, in Gärten verbreitet durch einfliegende Samen
- **Vorkommen:** Wiesen, Feld-Wegrand, Bahnböschung
- **Merkmale:** zweijährig, kleine Rosette im 1. Jahr mit gefiederten Blättern; im 2. Jahr bis 1 m gross, gelber Blütenstand
- **Herkunft:** Schweiz
- **Stark giftig**, insbesondere für Pferde und Rinder, welche das Kraut auf der Weide meiden, im Trocken- und Silagefutter jedoch fressen.

**Massnahmen, auch in Gärten:** Ganze Pflanze vor dem Blühen ausreissen und im Kehricht entsorgen; grössere Flächen mähen, Mähgut entsorgen.

### Ambrosia = Traubenkraut

- invasiver Neophyt, in unserer Gegend bisher nicht verbreitet; Einzelfunde in Gärten
- **Merkmale:** einjährig, bis 1 m hoch, Stängel rötlich, Blätter wermethähnlich gefiedert, jedoch unterseits grün; ährenartige Traubenblüten
- **Herkunft:** Nordamerika, mit Vogelfutter
- **Allergieauslösend**, der Pollen bewirkt starken Heuschnupfen bis Asthma

**Massnahmen:** Pflanze vor der Blüte ausreissen und im Kehricht entsorgen, mit Handschuhen arbeiten. Gestützt auf die eidg. Pflanzenschutzverordnung ist ein Fund der Gemeinde zu melden.

## Wichtigste verbotene Pflanzen

### Goldruten

- **Herkunft:** Nordamerika
- sehr viele Flugsamen und Wurzeln
- verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Vor blühen Pflanzen ausreissen oder tief mähen, hochlagern; Blüten schneiden, im Kehricht entsorgen.

### Essigbaum

- **Herkunft:** Nordamerika
- Viele Wurzelsprosse, bildet Dickichte und verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Keine Neupflanzungen; kleine Exemplare ausgraben; ältere Stamm 30 cm ringeln, kleinere Streifen für 2. Jahr, belassen entsorgen; während Blüte über Boden Stamm sägen

### Riesenbärenklau

- **Herkunft:** Kaukasus
- Viele Samen, Hautverbrennungen beim Berühren, verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Vor blühen Wurzelkegel mit Spaten trennen; Blüten und Samen schneiden, im Kehricht entsorgen, stets mit Handschuhen!

### Drüs. Springkraut

- **Herkunft:** Himalaja
- Viele Samen, die wegspringen, gestaffeltes Blühen, verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Vor blühen Pflanzen ausreissen oder tief mähen, hochlagern; Blüten vorsichtig schneiden, im Kehricht entsorgen

### Staudenknöterich

- **Herkunft:** Ostasien
- Hartnäckigste Problempflanze mit vielen Ausläufern, verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Pflanzenteile nicht verschleppen und nur im Kehricht entsorgen; Massnahmen durch Spezialisten möglich

## Wichtigste Problemflanzen

### Sommerflieder

- **Herkunft:** China
- Sehr viele Flugsamen, überwächst rasch magere Standorte der Schmetterlingsfutterpflanzen

**Massnahmen:** Kleine Pflanzen ausreissen; nach blühen Zotten abschneiden, im Kehricht entsorgen; während Blüte über Boden Stamm sägen

### Kirschlorbeer

- **Herkunft:** Asien
- Ausbreitung durch Beeren, besonders im Wald, verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Keine Neupflanzungen, bestehende Häge regelmässig schneiden (Beerenbildung verhindern)

### Nachtkerze

- **Herkunft:** Nordamerika
- Viele Samen, starke Ausbreitung, dichte Rosetten im 1. Jahr, verdrängt heimische Pflanzen

**Massnahmen:** Pflanze (auch Rosetten) ausreissen, Samenstände im Kehricht entsorgen

### Berufskraut 1-jährig und Berufskraut kan.

- **Herkunft:** Nordamerika
- Einjähriges und kanadisches Berufskraut: Viele Flugsamen, welche rasch geröllige Magerstandorte besiedeln, verdrängen heimische Pflanzen mit dichten Rosetten (im ersten Jahr)

**Massnahmen:** Ganze Pflanze ausreissen und im Kehricht entsorgen; Rosetten des ersten Jahres ausreissen und hochlagern

Weitere Informationen zu Problempflanzen:

[www.csp-skew.ch](http://www.csp-skew.ch) | [www.reckenholz.ch](http://www.reckenholz.ch) | [www.vol.be.ch](http://www.vol.be.ch) | [www.ambrosia.ch](http://www.ambrosia.ch) | [www.naturschutz.zh.ch](http://www.naturschutz.zh.ch)

# Landi

ERISWIL  
Genossenschaft

**Haus und Garten**  
**Futtermittelproduktion**  
**UFA Futter**  
**Heiz-/Dieselöl**  
**Getränke**  
**Eigene Schnapsbrennerei**

Bahnhofplatz 6, 4952 Eriswil  
Tel. 058 476 96 96  
info@eriswil.landi.ch

**Schwarz Bau GmbH**  
4952 Eriswil

**Erd- und Umgebungsarbeiten**

062 966 10 15 | 079 332 94 51  
info@bauschwarz.ch | bauschwarz.ch

**Wir empfehlen uns für:**

Abbruch- und Aushubarbeiten  
Leitungsbau/Quellenfassungen  
Unterstossung mit Erdrakete bis d 150mm  
Strassenbau/Park- und Vorplätze  
Beton- und Belagsarbeiten  
Vermietung von Baumaschinen

**Bauen aus Passion**



**Blütencharme**  
FLORISTIK MIT HERZ

**susanne nyffeler**

Bahnhofplatz 2  
4952 Eriswil  
Telefon 062 966 17 66  
bluetencharme@bluewin.ch

**Mo/Di/Do/Fr** 9–12/13.30–18 Uhr  
**Mi** geschlossen  
**Sa** 9–12/13–16 Uhr



Heidi Niederhauser  
Hauptstrasse 19 | 4952 Eriswil  
Telefon 079 945 41 28  
heidi.niederhauser66@gmail.com

**Öffnungszeiten**

<b>Mo   Mi:</b>	07.30–11.00 Uhr 14.30–18.30 Uhr
<b>Do:</b>	07.30–11.00 Uhr 16.00–23.30 Uhr
<b>Fr:</b>	07.30–11.00 Uhr
<b>So:</b>	08.00–12.00 Uhr
<b>Di   Sa:</b>	Geschlossen

**Basler Versicherungen** **Baloise Bank SoBa**

## Walter Halter

Dipl. Finanz- und Vorsorgeberater IAF, Gesamtberatungen für Private und Firmen

### SICHERHEIT IN ALLEN LEBENSLAGEN

«...denken Sie schon früher an später?»

ist Ihre Vorsorgelösung Ihrer aktuellen Lebenssituation angepasst?

Mit einer individuellen, persönlich zugeschnittenen Vorsorgeanalyse erhalten Sie kostenlos eine kompetente Situationsanalyse vom Vorsorgespezialist inklusive Steuer- und Budgetoptimierung.

**Rufen Sie mich doch gleich an! «...früher ist nie zu früh!»**

**Thanweg 3, 4952 Eriswil, Mobile 079 444 95 41, walter.halter@baloise.ch**



## Sommerrezepte aus dem Wahlfach «Gluschtiges Kochen» Schuljahr 2020/2021

In der 5. und 6. Klasse haben die Schüler/-innen die Möglichkeit, einmal im Monat das Wahlfach «Gluschtiges Kochen» zu besuchen. Die Schüler/-innen lernen einfache, gluschtige Rezepte selber zu kochen, Ordnung zu schaffen, den Umgang mit Geräten, sich zu organisieren und ganz wichtig ist das gemeinsame Essen und Geniessen. Kleine Geschenke aus der Küche, die sie selber hergestellt haben, dürfen sie mit nach Hause nehmen.

Impressionen der beiden letzten Koch-Samstage (Mai bis Juni 2021) finden Sie auf der Schulhomepage: [www.schuleeriswil.ch](http://www.schuleeriswil.ch).

### ■ Beerensorbet (-granitée)

2 dl Wasser	in kleiner Pfanne aufkochen
3 EL Honig	zugeben
2 Beutel Kräutertee	zugeben, kurz ziehen, Teebeutel herausnehmen und den Tee im kalten Wasserbad abkühlen lassen
1 Zitrone	Saft auspressen, zugeben

**250 g CH-Beeren:** Erdbeeren, kurz überbrausen, eventuell Ansatz entfernen, vierteln. Heidelbeeren, Himbeeren,  $\frac{3}{4}$  der Beeren zugeben, pürieren und in einer Metallschüssel in den Tiefkühler stellen.

Nach ca. 40 Minuten die Schüssel aus dem Tiefkühler nehmen. Mit Esslöffel, Gabel oder Metallschwingbesen durchrühren: Dadurch werden die Eiskristalle vom Rand gelöst und unter die Masse gemischt.

Diesen Vorgang 2 bis 3 Mal im Abstand von ca. 30 Minuten wiederholen, bis die Masse gleichmässig kleine Kristalle aufweist: Sorbet ist bereit!



**Servieren:** Beerensorbet, restliche Erdbeerstückli ( $\frac{1}{4}$ ) in vorgekühlte Gläser füllen, dekorieren und sofort geniessen.

**Deko:** Minzen-Blatt, Zitronenmelissen-Blatt, Rahmtupfer, Kambly-Güetzi

**Tipp:** mit gefrorenen Beeren geht es schneller. Tee und gefrorene Beeren pürieren, nochmals einfrieren, umrühren und ähnlich Sorbet servieren. Brombeeren mit Teewasser aufkochen und durch ein Sieb streichen.

### ■ Pizza-Brot am Spiess

#### 8 lange Grill- oder Chinese-Holzstäbli

**Backofen:** Blech mit Backpapier/**Grill:** beölzte Grillschale oder Pizzablech

**Pizzateig herstellen:** 400 g Ruchmehl, 1 KL Salz, 2 EL Olivenöl in eine Schüssel geben. In einer Tasse  $\frac{1}{2}$  Würfel Hefe mit 2  $\frac{1}{2}$  dl lauwarmem Wasser auflösen. Mehl von der Mitte aus mit der Flüssigkeit anrühren und zu einem glatten, geschmeidigen Teig kneten. Den Teig zugedeckt um das Doppelte aufgehen lassen.

Für die **Sauce** folgende Zutaten in einen Literbecher geben: 1 Knoblauchzehe, 1 EL Tomatenpüree,  $\frac{1}{2}$  Dose gehackte Pelati (oder 3 frische Tomaten, geviertelt),  $\frac{1}{2}$  TL Pfeffer, 1 TL Salz,  $\frac{1}{2}$  Bund geschnittenen Basilikum. Alles zusammen pürieren.

**Teig vorbereiten:** Auf bemehlter Arbeitsfläche den Pizzateig zu einem grossen Rechteck auswallen. Kleinere Rechtecke schneiden von ca. 15 x 20 cm. Diese mit Tomatensauce bestreichen (am Rand 1 cm frei lassen).

Pizza mit kleinen Stückli/Würfeli belegen von Mozzarella, Gemüse, Zwiebeln, Kräuter, Schinken.

**Im Backofen backen:** Im unteren Teil des auf 220 °C vorgeheizten Ofens 20 Min. backen, eventuell einmal wenden.

**Grill:** Auf Grillschale, -blech während 15 bis 20 Min. grillieren/backen, eventuell einmal wenden.



## Unberechenbar und herausfordernd oder doch ...

Beim Beenden des letzten Schuljahres im August 2020 hofften wir alle auf etwas mehr Normalität und starteten zuversichtlich in die wohlverdiente Sommerpause.

Nun, erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. So erwarteten uns auch im neuen Schuljahr von Beginn weg immer wieder neue, andere Herausforderungen, Fragen und Entscheidungen. Dies forderte das ganze «System Schule» in vielen Bereichen, und ich empfand es oft als ziemlich unberechenbar und anstrengend. So waren die Organisation von schulinternen wichtigen Sitzungen, aber auch Anlässen und Bereichen des Unterrichts immer wieder neu zu überdenken und anzupassen. Oft mussten Vorhaben einfach abgesagt oder komplett «neu» und anders organisiert werden. Die ganzen Umstände erschwerten sowohl den Austausch im Kollegium, aber auch die Zusammenarbeit mit den Eltern. Kein oder nur beschränkt und klar geregelter persönlicher Kontakt war möglich. So erlebten wir hautnah, wie Telefon-, E-Mail- und WhatsApp-Kontakte zwar eine praktische Sache sind, ein direktes, konkretes und persönliches Gespräch aber nie ersetzen können.

Auch auf der politischen Ebene mussten Entscheidungen getroffen werden, damit wir bestimmte Vorlagen weiterentwickeln konnten.

Solch erschwerte Bedingungen konnte niemand von uns vorgängig üben, oft mussten die verschiedenen Parteien ohne Erfahrungswerte den weiteren Weg diskutieren und entscheiden.

Dass da vieles gut geklappt hat, wir gemeinsam die grosse Herausforderung meistern konnten, dafür bin ich sehr dankbar.

Nun hat der tägliche Schulbetrieb in den Ferienmodus gewechselt. Dies bringt auch Zeit, über Vergangenes nachzudenken und die Lehren daraus zu ziehen. Bei mir wird nun sicht- und spürbar, wie all die Auseinandersetzungen, die Diskussionen, Entscheidungsprozesse und Kompromisse mich persönlich, uns alle viel Energie gekostet haben. Da kommt jetzt die Sommerpause grad recht.

Gerne nutze ich die Zeit auch, um zurückzublicken und mir wird bewusst, wie viel «Besonderes» trotz allem möglich war, möglich gemacht wurde. Daran erinnern wir uns alle gerne.

### ■ Velotag der Mittelstufe

Ganz aussergewöhnlich und originell starteten die beiden Mittelstufenklassen ins neue Schuljahr.

Um etwas Geld für die Klassenkasse zu erwirtschaften, luden die beiden Klassen Eltern, aber auch Einwohnerinnen und Einwohner von Eriswil ein, ihr Velo ins Schulhaus zu bringen. Alle abgestellten Velos konnten für einen Beitrag am Mittag sauber geputzt wieder abgeholt werden. Als Abwechslung absolvierten alle Schülerinnen und Schüler einen Übungsparcours, um ihre Fahrsicherheit zu trainieren. Ein rundum gelungener Tag.



### ■ Schulreisen · Klassenreisen

Bereits kurz nach dem Schulstart nutzten einige Klassen das schöne Wetter und gingen auf die Schulreise. So reiste die Oberstufe für zwei Tage in die Westschweiz, andere in den Gurnigel oder ins Diemtigtal. Wiederum andere Klassen verreisten erst im neuen Jahr nach den Frühlingferien. Die nähere Umgebung, der Holzweg Thal und der Etang de la Gruyere wurden dabei erkundet.

### ■ OL-Woche

Vor den Herbstferien konnte die OL-Woche durchgeführt werden. So machten sich die Mittel- und Oberstufenschülerinnen und -schüler auf die Postensuche durchs Dorf.

### ■ Herbstunterbruchswuche

Nach der einen oder andern Ausnahme erstaunte es auch nicht, dass die Schnupperwoche nicht nur reibungslos verlief. So war lange und vielerorts gar nicht klar, ob Firmen Schnupperlehrlinge in der besonderen Situation überhaupt beschäftigen konnten. Glücklicherweise erhielten die Mehrheit der 8.-Klässler doch die Möglichkeit, Berufe zu erkunden.

Während dieser Woche wirkten die 7.- und 9.-Klässler auf dem Schulhausplatz und beim Biotop in der Wüeri.



### ■ Weihnachtsweg

Schon bald war klar, dass das geplante Weihnachtsmusical der Unterstufe nicht durchgeführt werden konnte. Die Lehrpersonen der Unterstufe bereiteten die Geschichte des Hirtenmädchens so auf, dass diese auf einem Weihnachtsweg durch Eriswil les- und sichtbar wurde. Auch konnten bei den verschiedenen Stationen Weihnachtslieder und Flötenstücke angehört werden. So konnten die einzelnen Klassen, aber auch Familien und Einwohner der Gemeinde die Geschichte in einer etwas anderen Form erleben.

### ■ Gützelen

Gross hilft klein. Mit dieser Motivation gingen die 8.- und 9.-Klässler ans Werk. Zusammen mit den Kindergartenkindern entstanden leckere Gützi und verzierte Lebkuchen.

### ■ Frühlingsanlass

Auch der Frühlingsanlass mit der Ausstellung der Werkarbeiten fiel den Abstandsregeln zum Opfer. Dank Familie Zimmerli konnten wir die Arbeiten der Schülerinnen und Schüler trotzdem ausstellen. So konnten Interessierte in der Zeit zwischen Frühlings- und Sommerferien bei einem Schaufensterbummel die Werkarbeiten bestaunen.

### ■ Sporttag

Glücklicherweise konnten wir im Juni bereits von ersten Lockerungen profitieren. Der Organisation des Sporttages stand also nichts im Wege. Wir genossen es sehr, dass wir als «ganze Schule» wieder mal etwas unternehmen konnten. Alle Schülerinnen und Schüler zeigten grossen Einsatz. Dies ermöglichte sogar einen neuen Rekord im Klettern. Joas Dumont hält nun den neuen Rekord mit 2,9 Sekunden. Herzliche Gratulation!



*K.T.W. Montage und Technik GmbH*

*Montagetechnik  
Transporte und Umzüge International  
Abbruch und Rückbau*



**079 176 77 36**  
**ktw-gmbh.ch**  
**ktw.gmbh@gmx.ch**

## form-art.ch

Schreinerei / Bildhauerei    Wechsler Niklaus    Hauptstrasse 5    4952 Eriswil



Massivholzmöbel    Küchen    Türen    Schränke    Tische    Betten    Innenausbau  
Skulpturen in Holz    Stein    Bronze    Grabzeichen    Mensch- und Tierfiguren

# DORFTURNIER ERISWIL 29. AUGUST 2021

**Auf der Schulanlage Eriswil mit Festwirtschaft**

**Anmeldung:** Online via [tveriswil.ch](http://tveriswil.ch) oder  
E-Mail an [rentsch.meister@gmail.com](mailto:rentsch.meister@gmail.com)

**Auskunft:** Michel Rentsch, 079 274 46 93

**Kategorien:** Herren | Plausch · Vereine | Schüler

**Startgeld:** Schüler CHF 25.– | Erwachsene CHF 50.–

**Anmeldeschluss:** 20. August 2021



Die dann gültigen Corona-Massnahmen  
müssen eingehalten werden.

### ■ Neues Bänkli

Im Kindergarten und auf dem Spielplatz ist es etwas farbiger geworden. Die Kinder vom Kindergarten Ahornstrasse haben sich von der alten, eintönigen Bank verabschiedet. Jedes Kind durfte einen Teil des neuen Bankes farbig gestalten. So ist ein neues, farbiges Highlight auf dem Kindertagespielplatz entstanden.

Auch die Kinder vom Kindergarten Schulhaus durften die Pinsel schwingen. Ein alter, abgenutzter Tisch und eine etwas langweilige Kletterstange erhielten einen neuen Look. Trotz regnerischem Wetter erlebten die Kinder einen schönen Maltag. Zum Schluss halfen die Kinder beim Montieren, und ein kleines Einweihungsfest wurde gefeiert.

*Text von Melanie Zürcher und Sabrina Ferreira*



### ■ Schulschluss

So wie wir das Schuljahr gestartet haben, so haben wir es nun am 30. Juni auch wieder beendet. Als schulinterner Anlass, ohne Eltern und Besucherinnen und Besucher. Wir verabschiedeten uns von sieben Schülerinnen und Schülern der 6. Klasse und zehn Jugendlichen der 9. Klasse.

Sie alle starten nach den Sommerferien in ihre Berufslehre. Für die Zukunft wünsche wir euch viele spannende Momente, viel Neugier und Mut für die nächsten Schritte, einfach alles Gute.



Heiniger Cédric, Badertscher Jana, Gerber Martin, Bütschi Heidi, Hebeisen Adrian, Dumont Joas, Ruch Christian, Heiniger Simon und Ruch Benjamin. Auf dem Foto fehlt Tanner Silvan.

### ■ Thementag

Nebst organisatorischen Hürden, welche es durch die Pandemiesituation durch die Lehrpersonen zu überwinden gab, meinte es nun auch das Wetter nicht besonders gut mit uns. Dank flexibler Organisation, Anpassungen und grossem Einsatz der Lehrpersonen waren für die Mittelstufenschülerinnen und -schüler doch noch einzelne besondere Erlebnisse und Aktivitäten möglich.

### ■ ... spannend und bereichernd

Nach meiner Rückschau merke ich, dass doch einiges möglich war – durch grossen Einsatz der Lehrpersonen überhaupt möglich gemacht wurde. Unberechenbar und herausfordernd zwar, aber doch spannend, in vielerlei Hinsicht bereichernd kommt mir das vergangene Schuljahr in der Rückschau nun vor.

Trotz Abstand und Kleingruppen war auch immer wieder Nähe und Gemeinschaft, wenn auch gut organisiert, möglich. Als Zeichen dafür steht für mich der Schulhausbaum, welcher am Spielhalbtage vom 25. Mai entstanden ist. Dieser wird uns immer an dieses besondere Jahr erinnern.

Wenn Sie die Aktivitäten noch gerne bildlich geniessen möchten, haben Sie auf unserer Homepage unter der Rubrik Fotos die Gelegenheit dazu. [www.schuleeriswil.ch](http://www.schuleeriswil.ch)

*Für die Schule, Barbara Rentsch*



## Reformierte Kirchengemeinde Eriswil

### ■ Besondere Gottesdienste in der Kirche (unter Vorbehalt der Corona-Krise)

Einzelheiten zu allen Aktivitäten finden Sie unter [www.kirche-eriswil.ch](http://www.kirche-eriswil.ch)

So, 5. Sept. 2021	9.30 Uhr	Gottesdienst zur Amtseinssetzung von Pfarrerin C. Laager, Kirche Eriswil
So, 19. Sept. 2021	14.00 Uhr	Ahorn-Berggottesdienst mit Taufen am eidg. Dank-, Buss- und Betttag auf dem Ahorn (Bei schlechtem Wetter in der Kirche Eriswil)
Fr, 24. Sept. 2021		Festaktivität «Eriswil lebt», Kirche Eriswil
Sa, 25. Sept. 2021		Festaktivität «Eriswil lebt», Kirche Eriswil
So, 3. Okt. 2021	9.30 Uhr	Erntedankgottesdienst, Kirche Eriswil
17. Okt. 2021		Gottesdienst am Arbeitsplatz in Wyssachen
24. bis 31. Okt. 2021		Vortrags- und Predigtwoche, Kirche Eriswil

### ■ Chinderzyt

*Mir düe zäme Gschichte lose, Musig mache, baschtle,  
äs Znüni näh, d Chile entdecke u z fride zämesi!  
Härzlech wiukomme si Ching bis 9 Joahr mit Begleitig.*

**9.30 bis 10.00 Uhr.** Uf e ne Huufe gwungrigi Ching fröit sech z nöie Team Nicole Aebi, Beatrice Schneider und Karin Tanner. Bi Froge mäudet öich bir Nicole Aebi, Tel. 062 966 01 81 oder bir Marianne Heiniger, Verantwortlechi Ressort Jugendarbeit, Tel. Nr. 062 966 03 53

**Nächste Daten:** 8. September 2021, 9.30 bis 10.00 Uhr



### ■ CEVI Jungsch

Für alle Kinder von 5 Jahren bis zur 6. Klasse

**Treffpunkt:** jeweils um 13.30 bis 16.00 Uhr beim Jugendhüsli

**Nächste Daten:** 21. Aug. · 25. Sept. · 23. Okt. · 6. Nov.

**Fragen/Informationen:** David Zehnder, Tel. 079 628 49 56, david.zehnder.95@gmail.com / [www.jungsch-eriswil.ch](http://www.jungsch-eriswil.ch)

### ■ K UW Daten 2021 bis 2022

**KUW-Einteilung Schuljahr 2021/2022:**

**3. bis 6. Klasse mit Katechetin Susanne Braun**

**7. bis 9. Klasse mit Pfrn. Claudia Laager-Schüpbach**

**Daten:**

• **3. Klasse, Unterrichtstag und Zeit:**

**Donnerstag, 15.20 bis 16.50 Uhr**

• Gottesdienst mit Abendmahl: 13. Februar 2022, Kirche

**Daten:**

• Einstiegstag: Samstag, 30. Oktober 2021, MZR  
9.00 bis 14.00 Uhr

• Donnerstag: 4./11./18. November 2021 MZR

• Donnerstag: 27. Januar, 3. und 10. Februar 2022 MZR

• Elternabend: Freitag, 10. September 2021, MZR  
20.00 Uhr

**4. Klasse, Unterrichtstag und Zeit:**

**Montag, 15.20 bis 17.10 Uhr**

• Gottesdienst: 14. November 2021

Kirche

**Daten:**

• Montag: 30. August, 6. September, MZR  
25. Oktober, 1. und 8. November 2021

**5. Klasse, Unterrichtstag und Zeit:**

**Montag, 15.20 bis 17.10 Uhr**

• Gottesdienst: 20. Februar 2022, mit der  
KUW 7. Klasse

Kirche

**Daten:**

- Montage: 17./24./30. Januar,  
7./14. Februar 2022

Jugendhüsl

**6. Klasse, Unterrichtstag und Zeit:****Montag, 16.10 bis 17.10 Uhr**

- Eine ganztägige Exkursion  
(kein Gottesdienst in der 6. Klasse)

**Daten:**

- Montage: 7./14./21. und 28. März 2022
- Exkursion: Dienstag, 5. April 2022

MZR

**7. Klasse, Unterrichtstag Mittwoch und Samstag**

- Gottesdienst am 20. Februar 2022  
mit der KUW 5. Klasse

**Daten:**

- Mittwoch: 26. Januar und 2. Februar 2022,  
13.30 bis 15.00 Uhr
- Samstag: 12. Februar 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr
- Elternabend 7. bis 9. Klasse:  
Donnerstag, 19. August 2021, 20.00 Uhr

MZR

MZR

MZR

**8. Klasse, kein Unterricht**

- Eine ganztägige Exkursion und ein vorgängiges  
«Kennenlernen»
- Kennenlernen: 20. Mai 2022, 18.00 bis 20.00 Uhr  
beim Jugendhüsl
- Exkursion ganzer Tag: Dienstag, 24. Mai 2022
- Elternabend 7. bis 9. Klasse:  
Donnerstag, 19. August 2021, 20.00 Uhr

MZR

**9. Klasse, Konfirmationsunterricht ab 16. August 2021  
bis 10. April 2022:****Donnerstagnachmittag von 16.00 bis 17.45 Uhr**

- Ausnahme: 1. September 2021,  
13.15 bis 16.00 Uhr, Spiel und Spass am SN

MZR

- Konflager: 22. bis 25. September 2021

- Konfirmation Hauptprobe:

Kirche

9. April 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr

- Konfirmation: 10. April 2022 ab 9.00 Uhr

Kirche

- Elternabend 7. bis 9. Klasse:

MZR

Donnerstag, 19. August 2021, 20.00 Uhr

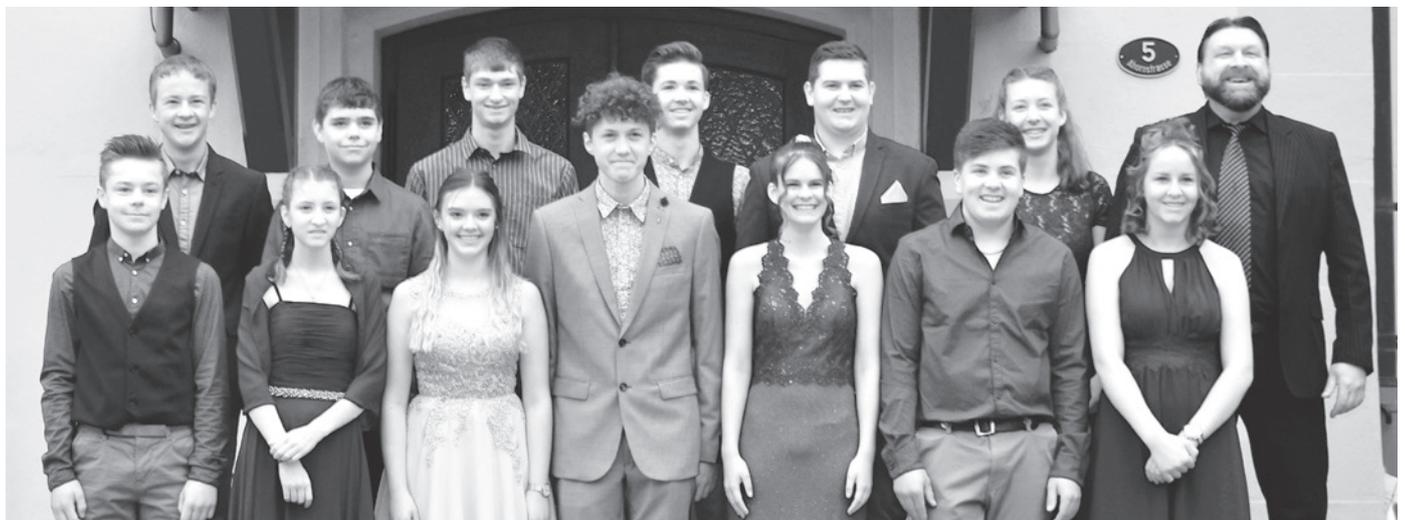
**■ Konfirmation 2021 zum Thema: «Behüte dein Herz»**

Mitte Mai konnten in der Kirche Eriswil 13 junge Menschen ihr Konfirmationsfest feiern. Mit dem Thema «Behüte dein Herz» hatten sich die Konfirmanden in den letzten Monaten während ihrem Konfirmandenunterricht intensiv beschäftigt. Mit vier bekannten Personen aus verschiedenen Berufsrichtungen konnten die Jungerwachsenen im persönlichen Gespräch erfahren, welche Bedeutung für sie das Herz und dessen Funktion hat, und was für sie «Herzensangelegenheiten» sind.

Für den Konfirmationstag fasste Katechet Jürg Steiner in einer wunderbar gestalteten Zeitschrift den KUW-Unterricht zusammen. Zudem erstellte er von jedem Konfirmanden ein kleines Porträt, welches Einblick zur Person, dessen Hobby und den Zukunftsplänen gab.

Nachdem die Konfirmation durch die Corona-Situation vom Palmsonntag in den Mai verschoben werden musste, konnte aber der feierliche Gottesdienst diesmal mit Sicherheitsauflagen und einigen Einschränkungen durchgeführt werden. Damit auch die Familien der Konfirmanden am Gottesdienst in der Kirche teilnehmen konnten, planten die Organisatoren drei Durchläufe mit einem leicht verkürzten Programmteil. Der Gottesdienst war sehr feierlich gestaltet, wurde musikalisch passend umrahmt und zeigte sich als würdiges Fest, um den Abschluss der KUW-Zeit und den Übertritt in das «Erwachsenenleben» der dreizehn jungen Menschen zu feiern.

Der Kirchgemeinderat wünscht den jungen Menschen auf ihrem weiteren Lebensweg alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen. «Bhüet öich Gott» und behütet eure Herzen!



### ■ **Seniorentreffen**

Ab September bieten wir für die reifere Generation wieder Seniorentreffen an. Ein interessantes und abwechslungsreiches Programm erwartet Sie. Die Treffen finden an folgenden Daten jeweils von 13.30 bis 16.00 Uhr im Mehrzweckraum statt:

- **Mittwoch, 1. September:**  
Spielnachmittag mit den Könfis
- **Dienstag, 5. Oktober:** Heiratsgeschichten – Gotthelf erzählen, lesen, illustrieren
- **Dienstag, 26. Oktober:** THEATERplus – Der Zuhörer
- **Dienstag, 7. Dezember:** Adventsfeier

Genauere Informationen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Flyer. Sofern es die Situation erlaubt, möchten wir die Nachmittage bei einem gemütlichen Beisammensein mit einem feinen Zvieri, offeriert vom Frauenverein, ausklingen lassen.

*Wir freuen uns!*

### ■ **Fahrdienst**

Möchten Sie gerne an einen Seniorennachmittag oder einen Gottesdienst, aber Sie können den Weg nicht mehr allein bewältigen und haben keinen Chauffeur? Oder vielleicht sind Ihnen die Strassenverhältnisse zu heikel, um zu laufen oder selber zu fahren?

Für alle diese Situationen bietet der Kirchgemeinderat einen unentgeltlichen Fahrdienst an. Für jeden Sonntag stellt sich jemand zur Verfügung, Sie abzuholen und auch wieder nach Hause zu bringen. Im Kirchzettel im Anzeiger ist die jeweilige Person mit Namen und Telefonnummer publiziert. Also zögern Sie nicht und rufen das nächste Mal an, wir holen Sie gerne zu unseren Anlässen ab!

### ■ **Claudia Laager-Schüpbach, ab 1. August Pfarrerin in Eriswil, stellt sich vor**

Nun ist es soweit: Am 1. August beginne ich meine Arbeit als Pfarrerin in der Kirchgemeinde Eriswil!

Mit grosser Freude nehme ich meine Arbeit in Eriswil auf. Endlich darf ich in die Heimat und zu meinen Wurzeln zurückkehren, die ich dank meinen Grosseltern im Emmental habe. Aufgewachsen bin ich in Winterthur, wo ich schon früh den Wunschberuf Pfarrerin bekam. Das Studium begann ich in Zürich und schloss mit dem Vikariat in Ostermundigen die Ausbildung ab.

Meine erste Pfarrstelle in Sumiswald verliess ich nach fünf Jahren aus familiären Gründen.

18 Jahre war ich in Arlesheim BL tätig. Als junge Mutter war ich nur mit einem kleinen Pensum als Sozialdiakonin angestellt und 2014 wurde ich als Pfarrerin mit einer 60%-Stelle und dem Schwerpunkt Kinder und Familien gewählt. Es freut mich, dass ich in Eriswil, meiner dritten Pfarrstelle, nun nicht die erste Frau im Pfarramt bin.



Dankbarkeit ist für mich in den letzten Jahren ein grosses Thema geworden. Ich durfte als geschiedene Frau viel tatkräftige Unterstützung erfahren, ich bin mit drei Kindern gesegnet, die immer selbstständiger und wunderbare Persönlichkeiten werden und freue mich über meine Gesundheit. Das alles ist nicht selbstverständlich. Darum habe ich kürzlich meine sehr langen Haare gespendet und gehe auch äusserlich verändert in den neuen Lebensabschnitt. Ich freue mich auf die Begegnungen mit Ihnen und bin gespannt, worüber Sie dankbar sind.

*Pfarrerin Claudia Laager-Schüpbach*

### ■ **Willkommen Claudia Laager-Schüpbach in der Kirchgemeinde Eriswil!**

Wir freuen uns, zusammen mit dir den Weg zu gehen und gemeinsame Kirchengeschichte zu schreiben!

*Der Kirchgemeinderat*

### ■ **Amtseinssetzung von Pfarrerin Claudia Laager-Schüpbach**

Am 1. August 2021 hat unsere neue Pfarrerin Claudia Laager-Schüpbach ihre Arbeit in der Kirchgemeinde Eriswil aufgenommen. Ihr erster Arbeitstag begann sie bereits mit einem Gottesdienst mit Taufe am Nationalfeiertag. Ein grosses Wirkungsgebiet wartet auf die fröhliche, motivierte Heimweh-Emmentalerin. Sie freut sich riesig darauf, mit den Menschen in Eriswil und Umgebung in Kontakt zu treten und für sie in guten und schlechten Zeiten da zu sein. Am Sonntag, 5. September, findet ihre feierliche Amtseinssetzung in der Kirche Eriswil statt. Pfarrerin Claudia Laager und der Kirchgemeinderat laden alle herzlich ein, an der Feier teilzunehmen.

### ■ Herzlichen Dank Pfarrerin Annerös Jordi

Überbrückend hat Pfarrerin Annerös Jordi vom Oktober 2020 bis Ende Juli 2021 das Pfarramt geleitet. Sie hat ihren Auftrag mit grosser Zufriedenheit des Kirchgemeinderats umgesetzt. Mit ihrer offenen, humorvollen Art hat sie die Herzen von Jung und Alt schnell gewonnen. Mit viel Fingerspitzengefühl nahm sie ihre seelsorgerischen Aufgaben wahr, sodass ihr sehr schnell grosses Vertrauen geschenkt wurde.

Annerös, herzlichen Dank für dein wertvolles Wirken in der Kirchgemeinde Eriswil. Schön, dürfen wir dich im nächsten Jahr ab und zu als Gottesdienstvertreterin bei uns in der Kirche begrüßen!

### ■ Eckdaten der Predigtwoche 2021

Dieses Jahr steht die Predigtwoche unter dem Motto «Vielfältig glauben».

Der Eröffnungsgottesdienst hält Pfarrer Jürg Gugger, unterstützt von den Kirchenchören. Am Montagabend erzählt uns der Spitalseelsorger Pfarrer Ueli Gurtner aus seinem Erfahrungsschatz von Spiritualität im Spital. Der Abendanlass wird vom Jodlerchörli Eriswil umrahmt.

Am Dienstagnachmittag geniessen die Senioren ein Theater. Rebecca und Matthias Hohlenweg aus der Kommune Montmirail gestalten das Frauenfrühstück am Mittwoch mit viel

Charme, Tiefgang und Profil. Für eine spannende, rhythmische Abendveranstaltung am Donnerstag sorgen Pfarrer Iwan Schulthess gemeinsam mit der Musikgesellschaft Eriswil.

Den Abschluss der traditionellen Vortrags- und Predigtwoche übernehmen Pfarrerin C. Laager-Schüpbach gemeinsam mit dem Männerchor Eriswil.

- **Sonntag, 24. Oktober 2021, 9.30 Uhr:**  
Eröffnungsgottesdienst mit Pfarrer Jürg Gugger
- **Montag, 25. Oktober 2021, 20.00 Uhr:**  
Abendveranstaltung mit Pfarrer Ueli Gurtner
- **Dienstag, 26. Oktober 2021, 13.30 Uhr:**  
Seniorentreffen mit «Seniorentheater»
- **Mittwoch, 27. Oktober 2021, 9.00 Uhr:**  
Frauenfrühstück mit R. und M. Hohlenweg
- **Donnerstag, 28. Oktober 2021, 20.00 Uhr:**  
Abendveranstaltung mit Pfarrer Iwan Schulthess
- **Sonntag, 31. Oktober 2021, 9.30 Uhr:**  
Abschlussgottesdienst mit Pfarrerin Claudia Laager-Schüpbach

Weitere Informationen finden Sie zeitnahe im Flyer zur Predigtwoche und auf der Homepage der Kirchgemeinde Eriswil ([www.kirche-eriswil.ch](http://www.kirche-eriswil.ch)).





#### ■ Anlass «Eriswil lebt» verschoben

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation haben wir uns entschieden, den Anlass «Eriswil lebt» auf den **Freitag und Samstag, 24. und 25. September 2021**, zu verschieben.

Wir werden Sie zu gegebener Zeit wieder informieren. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

*Freundliche Grüsse  
OK «Eriswil lebt»*

*Klaus Zehnder, André Gygli, Walter Halter,  
Jasmin Röthlisberger, Christian Ruch, Daniel Ruch,  
Jürg Schmied, Eveline Wechsler*

### Aktivgruppe Silberdistel Eriswil

Wer die Seniorengruppe und ihre Aktivitäten kennt, weiss, dass die letzten Monate für die Seniorinnen und Senioren besonders schwierig waren. Sie hielten sich strikte an die Anweisungen von Bundesrat Berset: Bleiben Sie zu Hause! Keine Wanderungen, kein gemeinsames gutes Essen im Restaurant oder im Altersheim Leimatt, kein Turnen, kein Jassen, alles wurde der Gesundheit zuliebe abgesagt. Nur die «Lismigruppe» durfte, jedes allein, im stillen Kämmerlein stricken und häkeln. Aber auch sie mussten mit vielen Fragen fertig werden.

Der Eriswiler Altersheimbazar wurde abgesagt, ebenso der Herbstbazar der Mission 21 in Basel. Dort konnten jedes Jahr bis zu 100 Paar Herrensocken geliefert werden. Die Christlichen Ostmissionen in Weissrussland und Rumänien konnten nicht beliefert werden, da die Grenzen geschlossen waren. Guter Rat war teuer, aber die Frauen steckten die Köpfe nicht in den Sand, sondern handelten. Neue Quellen in der Schweiz wurden gesucht und gefunden. Und wenn gar nichts mehr geht, kommt von irgendwo ein Lichtlein her. Für die Geburtenabteilungen der Spitäler Langenthal, Burgdorf und Thun konnten Bebekäppeli, Finkli, Troschtbärli und Früchendecken gemacht werden. Für ein Behindertenheim durften über 20 Plätzlidecken für Leute im Rollstuhl angefertigt werden.

Irgendwann ging das Geld fürs Rohmaterial aus und eine neue Idee wurde geboren.

Bei Familie Zimmerli, Ahornstrasse 1, dürfen jetzt Socken, Sitzkissen, Buchzeichen, Halsketten und vieles mehr, alles von den Eriswiler «Lismifrauen» angefertigt, im Schaufenster ausgestellt werden und können da bestaunt und für wenig Geld gekauft werden. Für sich selbst oder als kleines Mitbringsel oder Geschenk. Mit dem Geld können wieder Wolle, Knöpfli, Schaumstoff und anderes Material angeschafft werden.

Ja, es geht noch weiter, wer gestrickte Socken usw. möchte, die nicht im Schaufenster sind, kein Problem – es wird auf Bestellung gestrickt. Die passende Wolle kann abgegeben werden.

So entstanden in nicht ganz einfachen Zeiten neue Ideen, die in vieler Hinsicht halfen, Einsamkeit sinnvoll zu überbrücken, auch Freude machten, den Kontakt zu anderen Seniorinnen nicht zu verlieren. Der Vorstand der Silberdisteln ist bemüht, weiterhin ein attraktives, aktives Programm für die Seniorinnen und Senioren bereit zu stellen, die es auch in vollen Zügen geniessen können. Das ganze Jahresprogramm 2021 ist in der NEZ vom Februar zu finden oder kann bei der Präsidentin Regina Baumann abgeholt werden.



Gemeinnütziger  
Frauenverein **Eriswil**

#### ■ Sammlerinnen

Die Sammlerinnen haben im April 2021 nach einer längeren Pause ihre Tätigkeit wieder aufgenommen. Sie machen Besuche, pflegen die Kontakte zu den Mitgliedern und werden den Mitgliederbeitrag 2021 von Fr. 10.– wie gewohnt persönlich einziehen.

### ■ Altersheimbasar 2021

Dieses Jahr wird der Altersheimbasar Mitte November in einer etwas anderen Form als gewohnt stattfinden. Die genaue Planung des Anlasses ist zum momentanen Zeitpunkt noch nicht klar.

Der Frauenverein wird sicher ein Teil des Basars sein und Backwaren und Helfer/innen werden herzlich willkommen sein. Wir sind dankbar, wenn wiederum viele von euch beim Backen mithelfen. Gerne nehmen wir Züpfli, Tübeli, Cakes, Bretzeli, Waffeln, Schlüfferli, Schenkeli usw. entgegen.

Für die Anmeldung der Backwaren liegen in den Dorfgeschäften zu gegebener Zeit Anmeldezettel auf. Auskunft zum Backwarenverkauf gibt die Präsidentin Kathrin Steiner. Sie nimmt Anfang November auch gerne die Anmeldungen für die Backwaren entgegen. Telefon 062 966 24 01.

### ■ Unsere Anlässe im aktuellen Vereinsjahr:

- **Montag, 1. November 2021:**  
Frauenabend mit Lotto, 20.00 Uhr im MZR
- **Mitte November 2021:**  
Backwarenstand am Altersheimbasar
- **Montag, 6. Dezember 2021:**  
Adventsfeier Frauenverein
- **Montag, 14. März 2022:**  
Hauptversammlung 2022

Bitte beachten Sie unsere Plakate im Dorf oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage [www.frauenverein-eriswil.ch](http://www.frauenverein-eriswil.ch).

### ■ Wettbewerb Bernerland Bank

Beim Wettbewerb der Bernerland Bank hat der Frauenverein ein Video eingereicht, bei dem unser Verein vorgestellt wurde. Mit dieser Eingabe haben wir Fr. 1000.– gewonnen! Herzlichen Dank! Am 20. Mai 2021 überreichte Heinz Wüthrich von der BLB dem Frauenverein den schönen Check. Kathrin Steiner und Annegret Gerber haben die grosszügige Spende entgegengenommen.



### ■ Auswertung der schriftlichen Hauptversammlungen 2020 und 2021

Aus bekannten Gründen hat die HV dieses Jahr in schriftlicher Form stattgefunden. Herzlichen Dank allen für ihre Teilnahme. Gerne präsentieren wir Ihnen die Ergebnisse der Abstimmung der 117. und 118. Hauptversammlung.

Versendet wurden 336 Briefe. Rücklauf: 117 Formulare sind zurückgekommen.

	Ja	Nein	Enthaltung	Beschluss
1. Protokoll der 116. HV vom 18. März 2019	114	0	3	genehmigt
2. Jahresberichte 2019 und 2020	116	0	1	genehmigt
3. Jahresrechnung 2019 und 2020	116	0	1	genehmigt
4. Budget 2021	116	0	1	genehmigt
5. Mitgliederbeitrag 2021	116	1	0	genehmigt
6a. Wiederwahl von Christine Meer (Vorstand)	116	0	1	gewählt
6b. Neuwahl von Nicole Aebi-Wüthrich (Vorstand)	116	0	1	gewählt
6c. Neuwahl von Maria Dehmlow (Sammlerin)	116	0	1	gewählt

Die Auswertung der Abstimmungszettel wurde von der Rechnungsrevisorin Gina Jost kontrolliert und die Richtigkeit bestätigt. Alle zur Wahl Stehenden wurden mit grosser Mehrheit gewählt. Herzlichen Dank den Frauen, die sich für unseren Verein engagieren.

## Firma Jost Bedachungen GmbH

Mit 101 Jahren ist die Firma Jost Bedachungen GmbH wieder am Wachsen. Mit grosser Freude dürfen wir in unserem Dachdeckerteam einen weiteren ausgebildeten Einheimischen begrüßen. Per 1. Juli 2021 hat Dominic Heiniger die Arbeit in der Firma Jost Bedachungen GmbH aufgenommen. Gleich am ersten Tag durfte er erleben, was es heisst, wenn ein grosses Hagelgewitter über mehrere Ortschaften fegt. Auch unsere langjährigen Mitarbeiter haben so etwas noch nie gesehen. Im luzernischen Wolhusen, Ruswil und Buttisholz und anderen betroffenen Ortschaften sind seit Anfang Juli Dachdecker aus der ganzen Schweiz tätig. Es herrscht ein kollegiales Verhältnis unter den dort anwesenden Firmen.

Bereits unser treuster Arbeiter, Andreas Fiechter, erlebte bei seinem Antritt vor 21 Jahren etwas, das wir zum Glück seither nicht mehr erleben mussten. Zwei Monate vor Andreas Fiechters Eintritt in die Firma Jost wütete damals der Sturm «Lothar» in unserer Gegend.

Seither ist das Geschäft gewachsen. Vor elf Jahren trat Daniel Jost dem damaligen Dreierteam bei. Er hilft bei allen Gerüst- und Bedachungsarbeiten mit und unterstützt den Geschäftsführer und Vater heute mit der Bestellung und Organisation von Velux-Dachfenstern und dessen Zubehör. Vor sechs Jahren, als es um das Eingerüsten der Kirche und des Kirchturms ging, durften wir Marcel Speidel in unser Team holen. Er ist gelernter Dachdecker und Zimmermann und wollte eigentlich nur tageweise aushelfen. Die damalige Idee hat nicht funktioniert, er arbeitet seither auch zu 100% im Dachdeckergeschäft mit.

Andreas Fiechter, Marcel Speidel und Dominic Heiniger haben alle drei die Kranführerprüfung, was für den Betrieb sehr hilfreich ist. Daniel Jost ist ausgebildeter Gruppen- und Objektleiter, etwas, das sich auch Dominic Heiniger vorstellen kann.

Das Geschäftsführehepaar Konrad und Therese Jost-Lüthi bedankt sich herzlich bei der treuen Kundschaft aus Eriswil und Umgebung für das Vertrauen in die Firma und die Angestellten. Dass die Firma Jost Bedachungen GmbH heute Arbeitgeber von fünf einheimischen Eriswiler Dachdeckern sein darf, haben wir der Kundschaft und natürlich auch den zuverlässigen, leidenschaftlichen und freundlichen Angestellten selbst zu verdanken.

Wir freuen uns auf weitere spannende Objekte und eine gute Zusammenarbeit.

*Konrad und Therese Jost-Lüthi*  
Geschäftsführer der Firma Jost Bedachungen GmbH

*«Muesch Grüschd oder Schärme ka,  
litt em Jost Dachdecker a.»*

**Telefon 062 966 20 43**

4952 Eriswil  
eriswil@jostbedachungengmbh.ch



Von links nach rechts: Therese Jost-Lüthi, Daniel Jost, Konrad Jost, Andreas Fiechter, Dominic Heiniger und Marcel Speidel.

## Ferienpass im Sommer 2021

Nachdem wir den Ferienpass letzten Sommer komplett streichen mussten, war es umso schöner, wieder mit etwas mehr Normalität in die Sommerferien zu starten! Wenn auch das Angebot dieses Jahr nicht so umfangreich wie sonst war, konnten wir den vielen Kindern viele spannende Momente bieten.

Die Woche startete mit einem Nähkurs, in dem ein cooles Portemonnaie hergestellt wurde. Gleichzeitig übten sich eine Gruppe Kinder im Handlettering. Hochkonzentriert entstanden die eindrücklichsten Buchstaben-Malereien und viele wunderschöne Schreibzeugboxen.

Das Wetter am Dienstag meinte es gut und bescherte den Smartphone-Schnitzeljägern auf dem Ahorn ein spannendes Rätselraten. Zum Abschluss gab es ein Eis; mit der Hoffnung dass nun endlich sonnigere Zeiten kommen mögen.

Gleichzeitig durfte eine Gruppe Kinder im «Gasthof zu den Alpen» einen Vormittag lang Pizza backen. Nachdem den Kindern Küche und Gasthof gezeigt wurden, durften sie mit dem Pizzajolo eifrig Teig zusammenführen und kneten. Danach wurde fleissig ausgewallt und jeder durfte seine Pizza selber belegen. Kein Wunder, waren es die besten Pizzas, die es gibt, es waren ja auch nur die allerbesten und selber gewählten Zutaten drauf.



Am Dienstagnachmittag wurden wir zu einer Rösslifahrt abgeholt. Dreispännig mit geschmücktem und gedecktem Wagen machten wir uns auf den Weg Richtung Hinterdorf Hegen. Leider liess der Regen nicht lange auf sich warten. Doch die Pferde trabten weiter und auch die Kinder liessen sich ihre gute Laune nicht nehmen. Nach einer kurzen Pause ging die Fahrt weiter und plötzlich war der Regen vorbei und die Sonne zeigte sich von ihrer besten Seite. Fröhlich singend und spielend erreichten wir am späteren Nachmittag Eriswil.

Mittwochs durften vier Kinder am Töpfer-Kurs teilnehmen. Zur Einstimmung gab es eine kurze Geschichte über Monster. Dies hatte einen guten Grund, denn im Anschluss durften die Kinder ihrer Fantasie freien Lauf lassen und ein Monster nach ihren Vorstellungen modellieren. Es entstanden wahre gruselige Kunstwerke. Als Zweites durften Tellerli mit schönen Verzierungen gestaltet werden. Noch ein bisschen Geduld braucht es, bis die Kunstwerke nach Hause kommen, denn diese werden nun noch gebrannt. Aber das Warten lohnt sich!



## verschiedenes

Gleichzeitig warteten bei der Eriswiler Waldhütte schon die Schlittenhunde. Mit grossem Gebell und Geheule wurden wir empfangen. Bei einer rasanten Fahrt auf den Wagen konnte man die Energie der Tiere gut spüren! Zum Abschluss würde noch gebrätelt, und bei so viel Spass und Abenteuer konnten wir sogar den Dauerregen vergessen.

Auch am Donnerstag waren Kurse unter freiem Himmel geplant. Es wurde auf Eseln geritten und im Wald wurden Hütten gebaut und auf dem Feuer gekocht. Trotz Regen und durchnässten Eseln und Kindern war es ein gelungener Tag!

Der letzte Tag der Ferienpasswoche war gefüllt mit einem Besuch auf dem Straussenhof. Während die riesigen Vögel bestaunt wurden, erzählte die Bäuerin viel Interessantes über die Tiere. Die Kinder staunten nicht schlecht, als sie erleben durften, dass ein Straussenei nicht zerbricht, wenn man draufsteht! Am Ende gab es Waffeln aus Strausseneiern.

Ein paar andere Kinder schmiedeten einen Grillspieß. Spannend war nicht nur der Umgang mit dem Eisen im Feuer und anschliessend auf dem Amboss, sondern auch die interessanten Geschichten rund um den Beruf vom Schmied.

Am Nachmittag trafen wir uns mit dem OV Eriswil zum Kleintiernachmittag. Uns wurde aufgezeigt, was es bedeutet, im Besitz von Kaninchen oder Hühnern zu sein und welche Pflege sie brauchen.



Bei einer Eriswiler Familie durften wir die verschiedenen Rassen und Grössen der Kaninchen anschauen, konnten helfen, den Kaninchen die Krallen zu schneiden und zu bewerten, ob sie geeignet wären, an einer Ausstellung mitzumachen, indem wir die Felllänge und die Ohrlänge kontrollierten.

Aber auch verschiedene Hühnerrassen gackerten und machten so auf sich aufmerksam. Wie wunderschön und hell ihre Federn in Sonnenlicht leuchten, hat uns sehr fasziniert.

Und wir wissen jetzt auch, wie der Star, Spatz oder auch die Rauchschnalbe und Meise aussehen. Nach der Zvieripause kam der grosse Höhepunkt des Nachmittags: Jeder von uns durfte eine Brieftaube in die Hand nehmen! Auf Kommando liessen wir die Tauben los in die Luft und konnten zuschauen, wie sie sich orientierten, um den Weg nach Hause zu finden.

Eine andere Gruppe Kinder konnte bei schönem Wetter ihre Treffsicherheit im Hornussen unter Beweis stellen. Gar nicht so einfach, diesen kleinen Hornuss perfekt zu treffen, damit er auch weit fliegt.

Ja, es war eine kurzweilige Woche, und das alles haben wir den vielen engagierten Helfer/innen wie auch den vielen Sponsoren zu verdanken – ohne euch wäre es nicht möglich, den Eriswiler Kindern diese Woche zu ermöglichen – DANKE!

Nun wünschen wir allen weiterhin entspannende Sommerferien, und wir freuen uns jetzt schon auf den kommenden Ferienpass



## Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern Region Oberaargau



### ■ Lebensfreude im Alltag

#### Wünschen Sie sich regelmässige Besuche? Was ist der Besuchs- und Begleitdienst SRK?

Freiwillige Besucherinnen und Besucher besuchen regelmässig Seniorinnen und Senioren zu Hause. Sie schenken Zeit und Aufmerksamkeit, sorgen für Abwechslung und bereichern den Alltag.

Zum Beispiel mit diesen Tätigkeiten:

- reden, erzählen, sich austauschen, vorlesen, spielen
- spazieren, gemeinsam einkaufen, Ausflüge unternehmen
- gemeinsam kochen und essen

Die Besuche finden einmal pro Woche oder gemäss Absprache statt und dauern durchschnittlich zwei bis drei Stunden. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Für Ausflüge müssen die Spesen übernommen werden. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 062 923 28 60.

**Schweizerisches Rotes Kreuz, Kanton Bern,  
Region Oberaargau, Gaswerkstrasse 33, 4900 Langenthal  
www.srk-bern.ch/oberaargau**

## Dreht sich alles ums Essen?

Menschen, die ihr Essverhalten ändern wollen, sowie deren Angehörige erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit

- ☎ 034 427 70 70
- ✉ burgdorf@beges.ch
- 💬 Chat
- 🌐 www.bernergesundheit.ch
- 🔒 Sichere Online-Beratung:



Berner Gesundheit  
Santé bernoise



## Erste Hilfe bei einem Cyberangriff

Trotz aller Vorsichtsmassnahmen kann es sein, dass Sie Opfer eines Cyberangriffs werden. Daher ist es wichtig, dass Sie wissen, was in einem solchen Fall zu tun ist.

### 1. Isolieren

- Trennen Sie alle Systeme umgehend vom Netzwerk. Vergessen Sie nicht, das WLAN auszuschalten.
- Warten Sie mit dem Wiederaufsetzen der Systeme, bis die Polizei die Spuren gesichert hat.

### 2. Kontaktieren

- Kontaktieren Sie umgehend die Polizei. Spezialisierte Mitarbeitende beraten und unterstützen Sie im Vorgehen, sichern Spuren und ermitteln. Auf [www.suisse-epolice.ch](http://www.suisse-epolice.ch) finden Sie die Telefonnummer eines Polizeipostens in Ihrer Nähe.
- Spezialisierte privatwirtschaftliche Unternehmen helfen Ihnen, Ihre Infrastruktur zu reparieren und gegebenenfalls wiederherzustellen.
- Melden Sie Angriffsversuche ohne Schaden bei MELANI.

*In Zusammenarbeit  
mit der Kantonspolizei Bern  
und MELANI*



## Pilzkontrolle 2021

- 31. August 2021
- 5., 7., 12., 14., 19., 21., 26. und 28. September 2021
- 3., 5., 10., 12., 17., 19., 24., 26. und 31. Oktober 2021
- 2. und 7. November 2021

### Öffnungszeiten:

Dienstag: 19.00 bis 20.00 Uhr  
Sonntag: 17.00 bis 18.00 Uhr

### Kontrolllokal:

Mehrzweckraum Oberstufenschulhaus Hofmatt,  
Hofmattstrasse 5, 4950 Huttwil

### Zusätzliche Hinweise:

- Das Sammeln von Pilzen ist im Kanton Bern auf 2 kg pro Person/Tag begrenzt.
- Organisiertes Pilzsammeln in Gruppen ist verboten, ausgenommen sind Familien.
- Die kantonalen Pilzschontage wurden per 1. Juli 2012 aufgehoben.
- Bitte beachten Sie im Übrigen die gesetzlichen Sammelbestimmungen sowie die Pilz- und Sammeltipps.

## verschiedenes

Die Pilzkontrolle steht allen Bürgerinnen und Bürgern gegen eine Gebühr von Fr. 5.– zur Verfügung. Für Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Huttwil, Dürrenroth, Eriswil, Gondiswil, Madiswil und Wyssachen ist die Pilzkontrolle kostenlos.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Pilzkontrolleurin Daniela Ait Salem-Minder unter Telefon 062 962 04 53.

# AquaArena

## SPORT + WELLNESS AG

### ■ Warmwasser

Mit dem Eintritt ins Freibad zusätzlich «gratis» ins Warmwasserbecken! Angebot gültig bis Mitte August 2021.

### ■ Massage

Lerne unser Massageangebot zum Einführungspreis\* kennen!

Klassische Ganzkörpermassage:	CHF	75.00	(60 Min.)
Rücken-/Nackentherapie:	CHF	35.00	(25 Min.)
Fussreflexzonenmassage:	CHF	60.00	(45 Min.)
Hot Stone Massage:	CHF	110.00	(75 Min.)
Klangschalen Massage:	CHF	75.00	(50 Min.)

Infos zu den Massagen und Buchungsmöglichkeit:  
shop.aquarena-ag.ch/de/massagen-reservation

\*Einführungspreis noch bis Ende September 2021 gültig.



### ■ Wellness

Ab September 2021: Jeden 2. Dienstag im Monat Ladies-Day und jeden 3. Donnerstag im Monat Men's-Day im neuen Wellness-Bereich!

- Finnische Sauna
- Bio-Sauna
- Dampfbad
- Erlebnisduschen
- Fussbad
- Kaltwasserbecken
- Ruheraum und Freiluftterrasse

### ■ Fit und sicher im Wasser!

Es hat noch freie Plätze. Besuche unsere Kurse im Freibad.

### Unser Angebot:

Aqua Cycling, Aqua Rückenfit, Aqua Fit, Aqua Zumba sowie Kraul- und Trainingskurse.

Das reguläre Kursquartal im Kinderschwimmen startet ab Ende August.

### Kontakt:

E-Mail: [kurse@aquarena-ag.ch](mailto:kurse@aquarena-ag.ch)

Telefon: 062 531 14 01/02/03

Online: [shop.aquarena-ag.ch](http://shop.aquarena-ag.ch)

### ■ Öffnungszeiten Aquarena Sport + Wellness AG:

Montag bis Samstag 09.00 bis 21.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 08.00 bis 19.00 Uhr

Das Restaurant bleibt jeweils eine Stunde länger geöffnet. Gerne lassen wir für Gruppen abends länger offen.

AquaArena, Sport + Wellness AG

Eigenweg 10, 3360 Herzogenbuchsee

Telefon 062 531 14 00, [www.aquarena-ag.ch](http://www.aquarena-ag.ch)

## Jost Bedachungen GmbH



4952 Eriswil

[eriswil@jostbedachungengmbh.ch](mailto:eriswil@jostbedachungengmbh.ch)

Telefon 062 966 20 43

- Bedachungsarbeiten
- Gerüstmontage
- Fassadenverkleidungen
- Dachfenstereinbau
- Kaminverkleidungen
- Dach-/Fassadenreparaturen



## Geburten

Name, Vorname	Geburtsdatum	Eltern
Galli Julia Nora	2.6.2021	Galli Oliver und Iris
Brönnimann Jarah Sophie	7.7.2021	Brönnimann Christian und Regula

## Hochzeiten

Name, Vorname	Trauungsdatum
Blanc Pascal und Moser Rahel	6.5.2021
Jost Peter und Widmer Melanie	11.6.2021
Winkler Nathanael und Mathys Luzia	2.7.2021

## Todesfall

Name, Vorname	Todesdatum
Beer Gertrud	10.5.2021

## Anzeigen

### Haben Sie etwas zu verschenken?

Dann stehen Ihnen hier fünf Zeilen zur Verfügung, um eine Anzeige zu publizieren. Die Anzeige erfolgt kostenlos, es werden jedoch nur Anzeigen für Gegenstände, die zu verschenken sind, aufgenommen.

Wenn Sie eine Anzeige veröffentlichen möchten, können Sie dies der Gemeindeverwaltung Eriswil per Tel. 062 959 50 00 oder per E-Mail aebi@eriswil.ch mitteilen.

## Humor

*Ein Postbeamter stempelt den ganzen Tag Briefe. Jemand fragt ihn, ob das nicht langweilig sei. «Nein», antwortet der Postbeamte, «kann ich nicht sagen, ist doch jeden Tag ein anderes Datum!»*

**SCHULZE**  
**Elektro AG**



A+++

**Stadthausstrasse 4**      **4950 Huttwil**  
 Ahornstrasse 4      4952 Eriswil  
 Dorf 118a      4954 Wyssachen  
 Feldstrasse 38      3465 Dürrenroth

www.schulze-elektro.ch    T 062 962 10 26

**CHF 2190.-**

Preis inkl. MwSt + vRG

### Adora Special Edition ELITE V2

Bis 8 kg Füllmenge. Mit WLAN, V-ZUG-Home. Touchdisplay 6-sprachig. EcoManagement. OptiTime. Milbenstopp und Hautschutz. EcoFunktion. Favoriten. Sprintprogramme 20°C bis 60°C. Vibration Absorbing System (VAS). Einfüllöffnung Ø 35 cm. Türanschlag l/r. Schleuderdrehzahl 1400 U/Min. Standgerät, säulenfähig. 230 V.

# veranstaltungen

Datum	Zeit	Anlass	Veranstalter	Ort
-------	------	--------	--------------	-----

## AUGUST 2021

29.		Dorfturnier	Turnverein	Schulhausareal
-----	--	-------------	------------	----------------

## september 2021

5.		Apéro nach Gottesdienst	Kirchgemeinde	Mehrzweckhalle
24.	18.00 Uhr	Eriswil lebt		ganzes Areal
25.	Ganzer Tag	Eriswil lebt		ganzes Areal
26.		Abstimmung	Einwohnergemeinde	Gemeindesaal

## oktober 2021

16.		Lotto	Schützengesellschaft	
17.		Lotto	Schützengesellschaft	
24.		TV-Brunch	Turnverein	Mehrzweckraum

## november 2021

1.	20.00 Uhr	Frauenabend: Lotto	Frauenverein	Mehrzweckraum
13.		Basar Altersheim	Frauenverein	
13.		Jahreskonzert	Trachtengruppe Wasen-Eriswil	Mehrzweckhalle
28.		Abstimmung	Einwohnergemeinde	Gemeindesaal

**Die Absage der einzelnen Anlässe aufgrund der aktuellen Lage bleibt vorbehalten!**



# TCM Oberaargau

Traditionelle Chinesische Medizin

Wir sind ganz in Ihrer Nähe – seit 2010



**Partner der Schulmedizin,  
im Oberaargau zu Hause.**

Sie finden uns an den Standorten des  
Spitals Region Oberaargau SRO.

**TCM kann unterstützend zur  
Immun- und  
Post-Corona-Stärkung  
verhelfen.**

[www.tcmoberaargau.ch](http://www.tcmoberaargau.ch)

## Patienten erzählen

«Während Monaten litt ich unter schweren Schlafstörungen und Depression, was auch mit Medikamenten nicht besser wurde. Bei Ihnen wurde meine Situation erkannt und mein ganzes System harmonisiert, ich bin ruhiger und gelassener geworden. Ich brauche keine Medikamente mehr – auch nicht für die Rückenschmerzen – und kann mich erholen, weil ich wieder viel besser schlafe.»

*Matthias Jg. 70 (Schlafstörungen und Depression)*

«Ich kann mich nur positiv äussern. Bei der Chinesischen Medizin bin ich bestens aufgehoben, sie hat mir geholfen. Ich habe sehr gute Erfahrungen gemacht und kann TCM nur empfehlen; lassen Sie sich helfen!»

*Rosmarie Jg. 41 (Schwindel, Tinnitus, Blutdruckprobleme)*

«Unglaublich gut tut diese Therapieform meinem Körper. Ich hatte vor der Nadel und dem Schröpfglas grossen Respekt und ging wirklich erst in die Sprechstunde, als nichts mehr ging. Ich fühlte mich beim Team Herzogenbuchsee von Anfang an in sehr guten Händen, werde ernst genommen und auf mich wird individuell eingegangen. Die Therapie basiert auf Respekt, Freundlichkeit und sehr viel Vertrauen und Kompetenz.»

*Ki. Jg. 80 (Bandscheibenvorfall, Rücken-, Hüft- u. Nackenbeschwerden)*

«Ich werde vom Team in Niederbipp ganz hervorragend betreut, sowohl auf der professionellen als auch auf der menschlichen Ebene und habe durch die Behandlung viel Lebensqualität zurückgewonnen. Ein herzliches Dankeschön ans ganze Team!»

*PA. Jg. 64 (Rückenschmerzen, Hautausschlag)*

«Nach einer Schulteroperation (Kalkentfernung) hatte ich auch nach einem halben Jahr immer noch starke Schmerzen. Meine Ärztin hat mich dann bei Frau Yan (Praxis Langenthal) angemeldet. Dank Akupunktur, Schröpfen und ihren gezielten Massagen habe ich heute keine Schmerzen mehr. Dieses Resultat hat mich sehr überzeugt, ich kann die Behandlungen von Frau Yan sehr empfehlen. Herzlichen Dank für die freundliche und kompetente Betreuung.»

*U.G. Jg. 65 (Schulterbeschwerden)*

«Wir schätzen Frau Li (Praxis Huttwil) sehr, ihre herzliche Art tut so gut. Sie gibt sich unendlich Mühe um unsere Gesundheit.»

*W.u.M. B. Jg. 38/41 (Schwindel, Migräne, Heuschnupfen, Hüft- u. Rückenschmerzen)*

**Huttwil | 062 959 62 44**

Gesundheitszentrum Huttwil SRO AG, Spitalstrasse 51, 4950 Huttwil

**Niederbipp | 032 633 72 01**

Gesundheitszentrum Jura Süd SRO AG, Anternstrasse 22, 4704 Niederbipp

**Herzogenbuchsee | 062 955 52 70**

PanoramaPark SRO AG, Stelliweg 24, 3360 Herzogenbuchsee

**Langenthal | 062 916 46 60**

Personalhaus SRO AG Untersteckholzstrasse 19, 4900 Langenthal

Von Krankenkassen anerkannt | Sprechstunde: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr | [info@tcmoberaargau.ch](mailto:info@tcmoberaargau.ch)



# Wichtige Telefonnummern Gemeinde Eriswil

Sanität	Notruf	144
Polizei	Notruf	117
Polizeiposten Huttwil		031 638 84 90
Feuerwehr	Notruf	118
Feuerwehrkommandant, Hans Peter Ruch		062 966 11 45 079 814 12 57
Störungen Elektonetz, Zehnder Elektrotechnik AG		062 966 26 26
Vergiftungsnotfälle		145
REGA		1414
Arzt, Dr. Heinz Rothenbühler		062 966 16 16
Spital SRO AG, Gesundheitszentrum Huttwil		062 959 61 61
Spital Region Oberaargau, Langenthal		062 916 31 31
Spitex Oberes Langetental		062 959 50 70
Altersheim Leimatt AG, Eriswil		062 957 11 11
Wildhüter		0800 940 100
Postagentur / Landi		058 476 96 96
Gemeindeverwaltung Eriswil		062 959 50 00
Schule Eriswil		062 966 11 52
Pfarramt		062 966 18 81
Rotkreuz-Fahrdienst Wyssachen-Eriswil, Therese Wittmer (Einsatzleitung)		062 966 12 39

## Impressum

NEZ – Neue Eriswiler Zeitung • Nr. 3 | August 2021

Offizielles Informationsorgan der Einwohnergemeinde Eriswil

**Herausgeber:** Gemeinderat Eriswil

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Eriswil

**Auflage:** 630 Exemplare

**Verteiler:** Alle Haushalte der Gemeinde Eriswil  
und Abonnenten

**Erscheinung:** 4x jährlich

**Layout, Satz  
und Druck:** Druckerei Schürch AG  
4950 Huttwil

Redaktionsschluss Nr. 4 | November 2021: 21. Oktober 2021